

TILTØK

Rhema á Hálsi Mikukvöldið kl. 19.00 Bibil-tími og bon. Sunnudagin kl. 15.00 Jólafest fyri børnum. Øll eru væl-komin. www.rhema.fo

Adventkirkjan Í kvöld kl. 19.30 talar Thor-björn Brochs um evni: Maria, móðir Jesus.

Frelsunarherurin, Tórshavn Mikudagin kl. 15.00 Bónar-moti, kl. 17.30 Títtlinga-sangur, kl. 19.00 Barnarøddir venja. Hósdagin kl. 20.00 Heimafor-bundi við jólaítriv. Øll eru vælkomín.

Katólška kirkjan Hvønn gerandisdag kl. 17.30 Messa í Kerit. Leygardag kl. 11.30 Messa í Kerit. Hósdag kl. 20.00 verður Taizé-kvold (bónarstund við sálmasangi úr Taizé) í býnar-rúminum hjá Franciskana-systrunum, Varðagøta 16. Øll eru vælkomín. Sunnudag kl. 11.00 Hámessi í Mariukirkjuni, kl. 14.00 Sunnudagsskúli. Mánadag 9.12. verður andakt við rósukransins bøn kl. 19.30 í Mariukirkjuni.

Livdín Samkoman Livdín hevur familjumoti kl. 10.30 og tilbiðjanarmoti, kl. 12.00 hvønn sunnudag í Hoyvikar skúla. Barnaansing er undir báðum motunum og sunnu-dagsskúli er kl. 12. Millum motini er drekkamunnur.

Kirkju- og Missiónshúsið á Argjum Hósdagin Bibliutími: Hebr. kap. 1. Heimasíða okkara: www.koma.fo

Ebenezer Í kvöld kl. 20.00 Bónar- og uppbyggingarmoti har motirøðin byrjar við evninum: Dániel (Dániel's bók). Hóskvöldið kl. 20.00 heldur motirøðin áfram á ungdoms-motinum við sama evni. Øll eru hjartaliga vælkomín. Heimasíðan: www.ebenezer.fo

Hebron, Argir Mikudagin kl. 20.00 Bónar- og uppbyggingarfundur. Páll Poulsen talar um Nehemiasar-bók kap. 3. Evnið »Uppskriftin til framgongd.« Heimasíða: www.hebron.fo

Meinigheitshúsið Hóskvöldið kl. 20.00 Ungdomsmoti, jólaevangelið v. Mourits Mouritsen. Leygardagin kl. 16.30 Bónar-løta fyri kvinnur, kl. 19.30-22.00 Juniorhugni fyri 6. fl. og eldri – jólahugni. Sunnudagin kl. 14.00 Jóla- og barnagudstænasta í Havnar kirkju – Gentukórið luttekur. Sunnukvöldið kl. 18.00 Jóla-fest.

KFUM og KFUK í Havn Mikudagin kl. 19.00 í KFUM: Ten-sing kórið venur.

Tórshavnar Hvítusunnusamkoma *Yviri við Strond* Sunnudagin kl. 11.00 Mor-gunnmoti, kl. 18.00 Evangel. moti. Øll eru vælkomín.

Filadelfia, Landavegur 22 Í kvöld kl. 19.00 Delli. Friggjakvöldið kl. 20.00 Ungdomsmoti. Motiskráin hjá Filadelfia sæst á heimasíðu okkara: www.filadelfia.fo

Samkoman Immanuel Í kvöld kl. 20.00 Moti. **Zion, Kollafjørður** Ungdomsmoti við Klæmint Eliassen verður leygardagin 7. des. kl. 20.00. Hugnaløta við drekkamunni verður aftaná. Øll hjartaliga vælkomín.

Saron Vestmanna Hósdagin kl. 19.00 Fritíðar-arbeiði hevur jólahugna, foreldur eru vælkomín við. Telefonandaktin 424741.

Eiðis prestagjald Hugnaløta verður í Eiðis prestagarði mikukvöldið kl. 20.00, Heri Joensen prestur, hugleiðir.

Lívskins Orð Húsbólkarnir møta kl. 20.00 í kvöld. Tim. 5 verður hósdagin kl. 17.30. Barnamoti verður friggja-dagin kl. 17.15. Sunnudagin kl. 17.00 Evan-geliskt moti.

Keldan, Skálafirði Leygarkvöldið kl. 21.00 Opíð hús við Hendrik Olsen. Sunnumorgunin kl. 11.00 Moti við Jastrid og Paula Høj, kl. 17.00 Jólafest fyri børn. Vælkomín í Kelduna. www.keldan.fo

Síloa, Fluglafjørður Bøn, bibliulera og hugnalig samvera verður í Síloa í kvöld kl. 19.30. Páll á Lakjuni talar. Evni: Paulus – yvirgangskroppur og ápostul. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Betania Skopun Mikudagin kl. 20.00 Bónar-moti. Øll eru vælkomín.

Missionshúsið í Skopun Í kvöld kl. 20.00 Biblitími. Hóskvöldið kl. 20.00 kemur Sjómanskvinnuringurin saman til jólahugna. Havi jólapakka við. Allar kvinnur eru hjartaliga vælkomnar.

Aglow, Sandoy Jólahugni verður í Samljóð leygardagin kl. 19.30 vitjan úr Frelsunarherinum. Allar kvinnur og menn eru hjarta-liga vælkomín.

Getsemane, Klaksvík Hóskvöldið kl. 20.00 Bónar-moti. Mikukvöldið kl. 20.00 Ungdomsmoti. Sunnudagin kl. 14.00 Sunnu-dagsskúli, kl. 18.00 Moti. Tú ert hjartaliga vælkomín.

Betel, Vágur Ónsdagin kl. 20.00 Uppbyg-ingarfundur.

Runavík Jólatriði á torginum verður tendrað mikudagin kl. 17.00. Hornorkestrið spælir. Gløgg og eplaskivur verða at fáa.

Dagtilhaldið í Vági er opið hvønn týsdag og tórsgdag frá kl. 15.00-18.00. Øll kunnu vera við.

kl. 13-17 Opíð hús

Tað er altíð ein krókur í Til-haldinum – um tygum ikki fáast við nakað ítriv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg væl-komin.

Frá felagnum Pinkubarnadeyði Vit hittast 2. leygardag í hvørjum mánað í Jákupsstovu í J. Patursonargøtu 24 í Havn. Nærri fæst at vita frá Annvør Nielsen tlf. 317261 ella Sólgerð Foldbo, tlf. 422184

Heilaskaðarådgeving Spyr um alt innan heilaskaða. Fyri bæði heilaskadd, avvar-andi og tøy, ið arbeiða við afturvenjing. Sendið okkum eitt meyl til neozone@neozone.dk NeuroPlan, Bella Vista, Bellevuevej 7, 2. tv., 2930 Klampenborg, Danmark. Tú kanst eisini ringja til: tlf. +45 39902665 (Jón) mobil: +45 24430903 (Jón) www.neozone.dk

AA-fundur í Havn Reinsarið, Tórsgøta 5: Sporafundur verður í kvöld kl. 20–21. Heimasíða: <http://heima.olivant.fo/~aa-fo/> tlf: 320197 teldupostur:lisa@lisaheimasíða: www.lisa.fo

AA-fundur í Eysturoy Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyri skúlan. Á Glyvrum hvønn friggjadag kl. 20 í Hvítaskúla. (gamla lærarabúðin).

AA-fundur í Vágum í gamla skúla í Sandavági hvørt hós kvöld og leygar-kvöld kl. 19.00 (á loftinum, inngongd niðanfyri).

Al-Anon í Vágum Fundur fyri avvarðandi hjá alkoholikarum er hvørt týs-kvöld kl. 19.30 í Gamla skúla í Sandavági.

AA-Suðuroy/Vágur AA-fundur verður í Vágs skúla hvønn leygardag kl. 19.

AA-Suðuroy AA-fundurir í gomlu lækna-miðstöðini á Tvøroyri eru friggjakkvöld kl. 19 og sunnu-dag kl. 15

Blái Krossur – Glyvrar bjóðar til eftirviðgerðarfund hvørt mánakvöld kl. 19 í hølunum hjá Bláa Krossi á Glyvrum.

Blái Krossur – Eiði bjóðar til eftirviðgerð í Losj-uni á Eiði annaðhvørt týskvöld kl. 20. Meira fæst at vita á tlf. 315575.

ACA (Adult children anonymous). Fundur fyri tilkomín, ið eru uppvaksin í alkoholiskum ella dysfunctionellum familjum er hvørt leygarkvöld kl. 20.00-21.30 í Reinsarinum, Tórsgøta 5, Tórshavn. www.aca-danmark.dk. E-mail: acaforeaislands@hotmail.com Opin roykkfyr fundur fyri øll áhugaði er hvønn sunnudag kl. 16.00-17.00, í Mariu-kirkjuni, Varðagøta 16.

Náttarravnarnir í Tórshavn Tín stuðul ger mun! Bliv lim-ur ella gang ein royndartúr.

Ringið Carl 215570, Guðrið 220019, Hans Jákup 217818, Tone 261165, Ella 316261, Arni 222552

Føroya Heimavirkisfelag Postboks 1209 - 110 Tórshavn. Teldupostur: fhf@craft.fo Heimasíða: www.craft.fo Felagið hevur ikki fasta skriv-stovutið, men samband við felagið fæst við at ringja til formannin: Nigro Hermansen tlf. 314304 / fartlf. 288304.

Kvinnuhúsið svarar alt samdøgríð á tlf. 317200. Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósðagar til kl. 21. Ráðgevingin er hós-kvöld eftir avtalu.

LFÚ-skrivstovan hevur opið mánadag og mikudag millum kl. 12 og 16 og týsdag kl. 16-18. LFÚ-ráðgevingin hevur opið týsdag og hósðag frá kl. 16-18.

LISA Skrivstovan Listafólkasam-band Føroya í Pætursarstovu, er opin allar gerandisdagar frá kl. 9-12. Limir eru vælkomnir inn á gólvíð. tlf: 320197 teldupostur:lisa@lisaheimasíða: www.lisa.fo

Amnesty International, Føroya deild Tinghúsvegur 18, 4. hædd Tlf. 315816 Skrivstovan er opin mánadag frá kl. 13.00-17.00 og mikudag frá kl. 9.30-17.30. Heimasíðan: www.amnesty.fo Teldupost: Amnesty-Amnesty.fo

MÁF (Meginfelag Áhugaleikara Føroya) heldur til í húsúm Hans Andrias Djurhuusar undir Pisuvørða 2, Tórshavn Tlf. 315624, Faks 315924, e-mail: maf@maf.fo www.maf.fo

Opíð er: má. og tý. kl. 10-15, mi. kl. 13-18, hó. og fr. kl. 10-15. Endamáli felagsins er at stuðla áhugaleiklist og menna hesa mentunargrein í Føroyum. 16 sjónleikarafeløg eru limir í MÁF.

Formaður: Hilmar Joensen, Nólsoy. Dagl. leiðari: Malan Matras Joensen.

Føroyskir fiskimenn uttanlandir tlf. 21 04 95. Felagið fyri føroyskar fiski-menn í Canada, Svoríki, Dan-mark, Íslandi og Noregi. Limagjald 200 kr. um árið. Postgíro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

80 ÁR

Í dag, 4. des. fyllur Aðalbjørg Joensen Oyndarfjørður, 80 ár. Dagurin verður hildin í handilskjallaranum hjá Eivind Petersen, hósdagin 5. desember kl. 19.00.

PRÓGV

Rói Hentze Rasmussen av Argjum, fékk 25. nov. 2002 í Keypmannahavn prógv sum datamatikari.

Giktafelag Føroya Íslandsvegur 10 C FO-100 Tórshavn T-post: gikt@gikt.fo www.gikt.com Skrivstovan: Tlf. 31 02 37 Opíð: týs- og hósðag kl. 11.00-14.00.

Fibromyalgiðólkurin: Opíð mánadag kl. 11.00-13.00. **Foreldraumboð:** Nicolina Højgaard, heilsusystur tlf. 31 47 50 **Ungdomsumboð:** Sára Tummassardóttir tlf. 37 31 06.

Lymfødemfelagið Box 2113, FO 165 Argir Felagið hevur ikki fasta skrivstovutið. Samband fæst við felagið á tlf. 448454, Fia í Túni, ella tlf. 313424, Arnhild Johannesen.

Parkinsonfelagið *MBF-húsið, Íslandsvegur 10C* Felagið hevur ikki fasta skrivstovutið. Samband fæst við felagið hjá Tórhild, e-mail: torhildm@post.olivant.fo Hildebjørg, tlf. 313897, e-mail: jwimport@post.olivant.fo Nakað av bókum eru til láns hjá felagnum.

Felagið Føroyar-Kuba P. O. Box 2055, 165 Argir. Tlf./fax 312098 • Teldupostur: far_cuba@hotmail.com Viðtala eftir avtalu.

MBF – Meginfelag teirra brekaðu Skrivstovan er opin allar gerandisdagar millum kl. 09.00 og 16.00. Íslandsvegur 10C, FO-100 Tórshavn. Tlf. 317373. Fartlf. 264839. Faks: 310813. T-postur: mbf@post.olivant.fo Heimasíða: www.mbf.fo

Alzheimerfelagið Tórshbyrgi 16 100 Tórshavn Heimasíða: www.alzheimer.fo t-postur: sigmo@post.olivant.fo Felagið hevur ikki fasta skriv-stovutið, men samband fæst við felagið á tlf. 313102. Demenslinjan er telefonráð-geving í øllum viðvíkjandi demens. Tlf. 313120 svarar týsdag kl. 18–20.

Sinnisbati Íslandsvegur 10 C, 100 Tórshavn tlf. 322544 • Fax 310813 T-postur: sinnbati@post.olivant.fo Skrivstovan er opin mikudag frá kl. 16.00-18.00. Fyrsta mikudag í mánaðinum er opið til kl. 19.30. Tú ert vælkomín at ringja og spyrja um alt, sum hevur við sinnistrupulleikar at gera á tlf. 322544.

 BBC WORLD	
Mikudagur 4. desember	12.30 World Business Report
0.00 BBC News	12.45 Sport Today
0.30 HARDtalk (r)	13.00 BBC News
1.00 BBC News	13.30 Click Online (r)
1.30 Back To The Floor (r)	14.00 BBC News
2.00 BBC News	14.30 Asia Today
2.30 Reporters (r)	15.00 BBC News
3.00 BBC News	15.30 HARDtalk (r)
3.30 Asia Today (r)	16.00 BBC News
3.45 World Business Report (r)	16.30 Reporters (r)
4.00 BBC News	17.00 BBC News
4.30 HARDtalk	17.15 World Business Report
5.00 BBC News	17.30 Fast Track (r)
5.30 World Business Report	17.45 Holiday (r)
6.00 BBC News	18.00 BBC News
6.30 World Business Report	18.30 World Business Report
7.00 BBC News	18.45 Sport Today
7.30 Sport Today	19.00 BBC News
8.00 BBC News	19.30 HARDtalk (r)
8.30 Back To The Floor (r)	20.00 BBC News
9.00 BBC News	20.30 Top Gear
9.30 Reporters (r)	21.00 BBC News
10.00 BBC News	21.30 World Business Report
10.30 Asia Today	22.00 BBC News
10.45 World Business Report	22.30 Arab World Direct
11.00 BBC News	23.00 BBC News
11.30 HARDtalk (r)	23.30 World Business Report (r)
12.00 BBC News	23.45 Asia Today

Hósdagur 5. desember
0.00 BBC News
0.30 HARDtalk (r)

TILTØK

Javni Skrivstovan er opin týsdag til friggjadag kl. 10.00-14.00. Adr.: Hoydalsvegur 40, 3. hædd. Tlf. 314827 – fax 310557 Teldupostur: javni@post.olivant.fo Heimasíðan www.javni.fo

Deyvafelag Føroya Skrivstovan er opin mánadag til hósðag frá kl. 10.00 til kl. 15.00. Tlf. 31.7597, fartlf. 22.2381, skrivitlf. 31.6929 fax kl.31609 og teldupostadr. deaf@post.olivant.fo heimasíðan: www.deaf.fo

Føroya Astma/Allergifelag MBF-húsið, Íslandsvegur 10c, Tlf./fax 311419. Upplatingartíðirnar eru: hvønn hósðag kl. 16.30-18.00.

Føroya Felag Móti Krabbameini Ráðgevingarstovan er opin mánadag til friggjadag, við telefonfóti frá kl. 13-15. Tlf. 317959, telefax 315727. E-mail: ffk@post.olivant.fo

Coliakifelag Føroya Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovutið, men samband við felagið fæst við at ringja til onkran av nevndarlimun-um: Annegreta tlf. 448664 Beinta tlf. 310574 Henning tlf. 314783.

Føroyingafelagið í Odense hevur opið hvørt friggjakkvöld frá kl. 20. Tú finnur okkum á Rugðarsvej 21 (kjallarín), 5000 Odense C. Tlf.: 25395563. Teldupostur: ffo@post.gs www.ffa.subnet.dk

Føroyingafelagið í Esbjerg Danmarksgade 25, 6700 Esbjerg, tlf. 75132747 Opíð hvørt mánakvöld kl. 19–22.00, har tú ert væl-komín at lesa bløðini, spæla kort og keypa tør ein kaffi-munn.

Epileptikarafelag Føroya Postadr.: MBF-húsið, Ís-landsvegur 10 C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovutið,

		02.12.02	Ultimo november
USA	Dollarar	752,3100	748,0700
Bretland	Pund	1163,6000	1161,2400
Sværíki	Króna	82,4500	82,1000
Noreg	Króna	102,2500	101,9800
Sveits	Frankur	502,6500	503,3300
Ísland	Króna	8,7400	8,6900
Kanada	Dollari	483,3400	476,4600
Japan	Yen	6,0306	6,1090
	Evra	742,6100	742,6100
EURO SPORT			
Mikudagur 4. desember			
7.30 Football - Eurogoals			
9.00 All Sports - Watts			
9.30 Football - European Championships Legends			
10.30 Football - European Championships Legends			
11.30 Snowboard - FIS World Cup Berlin			

ÚT- OG SJÓNVARPSSKRÁ

1.00 BBC News
1.30 Fast Track (r)
1.45 Holiday (r)
2.00 BBC News
2.30 Arab World Direct (r)
3.00 BBC News
3.30 Asia Today (r)
3.45 World Business Report (r)
4.00 BBC News
4.30 HARDtalk
5.00 BBC News
5.30 World Business Report
6.00 BBC News
6.30 World Business Report
7.00 BBC News
7.30 World Business Report
7.45 Sport Today
8.00 BBC News
8.30 Fast Track (r)
8.45 Holiday (r)
9.00 BBC News
9.30 Arab World Direct (r)
10.00 BBC News
10.30 Asia Today
10.45 World Business Report
11.00 BBC News
11.30 HARDtalk (r)
12.00 BBC News

Germany
12.00 Football - South American Cup
13.30 Snooker - Regal Masters Glasgow Scotland
15.30 All Sports - Watts
16.00 Weightlifting - World Championship
17.05 Snooker - Regal Masters Glasgow Scotland
20.00 Sailing - Louis Vuitton Cup New Zealand Auckland
21.00 Equestrianism - Grand Prix Algarve
22.00 News - Eurosportnews Report
22.15 Sumo - Grand Sumo Tournament (Basho)
23.15 Sumo - Grand Sumo Tournament (Basho)

0.15 News - Eurosportnews Report

Hósdagur 5. desember

7.30 Weightlifting - World Championship
9.30 Poland Warsaw
12.50 Biathlon - Live - World Cup Hochfilzen Austria
10.45 Car Racing - Race of Champions
11.45 Sailing - Louis Vuitton Cup New Zealand Auckland

stílar fyri
15.00 Tíðindi
15.03 Nýtt og gott gamalt - Kim Hansen velur lagini
16.00 Tíðindi
16.03 Jazzurin (e) - Magnus Johannesen stílar fyri
17.00 Tíðindi
17.05 Sostatt - Helgi Jacobsen og Sigmar Bláberg leggja til rættis
18.00 Jólaløtan (e) - Katrin og Kári stíla fyri
18.25 Skáin og lýsingar
19.00 Sjónaringurin - Ámí Joensen leggur til rættis
19.30 Fólk og fríttíð - Gunnar Nolsøe leggur til rættis
20.30 Á sanganna veingjum - Gunnvør Poulsen stílar fyri
21.00 Tíðindi
21.05 Dagstær
22.00 Alfa Proxima
23.00 Tíðindi

Hósdagur 5. desember

7.00 Tíðindi
7.05 Morgunlestur - Heini F. Petersen í Sandavági
7.15 Jólaløtan - Katrin og Kári stíla fyri
7.30 Tíðindi
7.35 Góðan morgun Føroyar
8.00 Tíðindi
8.03 Góðan morgun Føroyar
9.00 Tíðindi
9.03 Sjónaringurin (e) - Ámí Joensen leggur til rættis
9.35 Dagsins tónar
9.50 Morgunlestur (e) - Heini F. Petersen í Sandavági
10.00 Tíðindi
10.03 Fimleikatalan 3
10.10 Tit skríva, vit spæla
11.00 Tíðindi
11.03 Á sanganna veingjum (e) - Gunnvør Poulsen stílar fyri
11.35 Undir dagurðá
12.00 Vebúrtíðindi

Mikudagur 4. desember

4.00 Garfield og venner
4.25 Børnehjarnet
7.10 TV-Shop
9.15 Populár
10.10 Populár
11.00 Horton-Sagaen
11.55 Horton-Sagaen
12.50 Ricki Lake
13.50 Poulsen stílar fyri
15.35 Stíffinder
16.05 Ricki Lake
17.00 Alle elsker Raymond
17.30 Sabrina - Skolens heks
18.00 Alle tiders barnepeje
18.30 TV3 Extra - med sportsnyt
19.00 Stíffinder
19.30 Ghostbusters II
21.30 Heksene fra Warren Manor
22.30 The Anna Nicole Show
23.00 TV3 Extra - med sportsnyt
23.30 Survivor
0.30 Survivor
1.25 Survivor
2.20 Survivor
3.15 Benny Hill
3.50 Godnat

Hósdagur 5. desember

4.00 Garfield og venner
4.25 Børnehjarnet
7.10 TV-Shop
9.15 Populár
10.10 Populár
11.00 Horton-Sagaen
11.55 Horton-Sagaen

Mikudagur 4. desember

9.45 Orðið - Biblíulestur v/ Anju Hansen
10.00 Laysaløtan (e) - Endursending frá í gjár - Innslag, prátt og tónleik - Sonne Smith leggur til rættis
11.00 Tónleikur
12.00 Tíðindi
12.15 Tónleikur
13.00 Ynskiløtan - He